



---

Es gilt das gesprochene Wort!

Sperrfrist: 12. Dezember 2010, 11:45 Uhr

## Grußwort

des  
Bayerischen Staatsministers  
für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie

## Martin Zeil

anlässlich  
der Eröffnung der Straßenbahnlinie 6

am 12. Dezember 2010  
in Augsburg

## **Begrüßung**

## **Begrüßung:**

**Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,**  
(Dr. Kurt Gribl; Oberbürgermeister Stadt Augsburg)

**sehr geehrter Herr Bürgermeister Dr. Berg-**  
**maier,**  
(Dr. Peter Bergmair; Bürgermeister Stadt Friedberg)

**sehr geehrte Damen und Herren Mandats-**  
**träger auf Bundes-, Landes- und kommunal-**  
**er Ebene,**

**verehrte Gäste bei der Eröffnung der**  
**Straßenbahnlinie 6!**

– Anreden –

## **2010 gutes Jahr für die Region**

In wenigen Tagen geht das Jahr 2010 zu Ende. Ich hoffe, Sie stimmen mir zu, wenn ich sage: **Es war ein gutes Jahr** für die **Städte Augsburg und Friedberg**.

**Es war ein gutes Jahr** für die **Menschen** hier in der Region.

## **Krise bewältigt**

Und das nicht nur weil es gelungen ist, die **schwerste Wirtschaftskrise** der Nachkriegszeit erfolgreich zu bewältigen. Die Arbeitslosigkeit sinkt. Die Unternehmen stellen wieder ein. Auch hier in der Region.

## **Große Infrastrukturprojekte vorangebracht**

**Es war auch ein gutes Jahr, weil es gelungen ist**, **wichtige Infrastrukturprojekte** in der Region voranzutreiben, um die zum Teil **seit Jahrzehnten** gerungen wird. Ich erinnere nur

- an den **6-streifigen Ausbau der A 8** zwischen Augsburg und München und
- an den **viergleisigen Ausbau der Bahnstrecke Augsburg – München**.

Mit der **Eröffnung der Straßenbahnlinie 6** kommt ein weiterer **Meilenstein** hinzu.

Markiert doch der heutige Tag gleichzeitig auch ein **wichtiges Etappenziel** für das rund 250 Millionen Euro teure **Großprojekt Mobilitätsdrehscheibe Hauptbahnhof Augsburg**.

Damit darf auch ich Sie alle nochmals ganz herzlich zur **Eröffnung der Straßenbahnlinie 6** hier in **Friedberg-West** begrüßen.

Meine Damen und Herren!

**Verkehrs-  
infrastruktur  
essentiell für  
Zukunft**

Eine gute **Verkehrsinfrastruktur** auf Straße, Schiene und im ÖPNV ist essentiell für die **Zukunftsfähigkeit unseres Landes**.

Denn wir sind wie keine Generation vor uns auf **Mobilität angewiesen**.

**Förderung  
durch Bund und  
Land**

Aus diesem Grund ist hier die Politik gefordert. Aus diesem Grund haben **Bund und Land** auch den **Bau der Straßenbahnlinie 6** mit **mehr als 33 Mio. €** gefördert.

Aber seit Jahrzehnten hinkt der **Ausbau von Schiene und Straße** der dynamischen Wirtschaftsentwicklung hinterher. Hier in der **Region Augsburg** haben wir jetzt mit großen Schritten aufgeholt. Darüber freue ich mich!

Aber es bleibt noch viel zu tun.

Vor diesem Hintergrund sehe ich mit Sorge, in welcher Form **derzeit über große Infrastrukturprojekte im Verkehrsbereich** diskutiert wird.

Ich bin der Meinung: Wer bei **wichtigen Infrastrukturprojekten** angesichts der bestehenden Defizite auch noch bremst und blockiert, setzt die Zukunft unseres Landes aufs Spiel! Denn diese steht und fällt mit unserer **Infrastrukturfähigkeit**.

Welche Perspektiven hätten **Mittelstand und Bürgerinnen und Bürger** heute ohne ein **leistungsfähiges Verkehrsnetz** im ganzen Land?

**Dialog wichtig**

Natürlich muss die Politik die **Vorbehalte der Betroffenen** ernst nehmen.

**Wir müssen** frühzeitig die Bürgerinnen und Bürger beteiligen, in einen Dialog eintreten und offene Fragen beantworten.

**Wir müssen** aber auch klar stellen:

Die notwendigen **Verfahren für alle Infrastrukturprojekte** werden ohne Wenn und Aber nach **rechtstaatlichen Grundsätzen** durchgeführt.

Wir erwarten dann aber auch, dass rechtstaatlich zustande gekommene und **demokratisch legitimierte Entscheidungen** respektiert werden.

## **Vorbildcharakter Linie 6**

Ich finde insofern hat die **Straßenbahnlinie 6 Vorbildcharakter** für viele Infrastrukturprojekte im ganzen Land. Denn auch der Bau der **Straßenbahnlinie 6** war nicht unumstritten.

Insbesondere über die **Trassenführung** wurde kontrovers diskutiert. Auch mussten **Anwohner und Gewerbetreibende** insbesondere in Hochzoll **große Einschränkungen** durch **Baulärm** und **Teilsperren der Friedberger Straße** hinnehmen.

Umso wichtiger war es, das **Gespräch mit den Betroffenen** zu suchen!

Dass heute **gemeinsam mit Initiativen** gefeiert wird, die sich **zunächst gegen die neue Straßenbahnlinie** ausgesprochen haben, zeigt, wie erfolgreich dieser Dialog war.

Meine Damen und Herren!

Wie wir heute sehen können, haben sich die Mühen gelohnt.

Jetzt können Sie insbesondere in **Hochzoll** die Früchte ernten, die ein **attraktiverer Ortskern** mit hervorragender Verkehrsanbindung zu bieten hat.

### **Dank an Beteiligte**

Mein Dank gilt deshalb all denen, die dazu beigetragen haben, dass wir heute die Linie 6 eröffnen können:

- Ihnen, **Herr Oberbürgermeister** für Ihren Einsatz für dieses wichtige Projekt.
- Ihnen, **Herr Walter** und den **Stadtwerken Augsburg** als Projektträger für die gute Planung und

- natürlich den beteiligten **Baufirmen** für die termingerechte Realisierung.

Sie haben hier gemeinsam etwas erreicht, von dem viele andere **Städte in Deutschland** nur träumen können. Das ist wahrlich ein Grund, um heute zu feiern!

### **Gute Wünsche**

Ich wünsche der „6“ einen störungs- und unfallfreien Betrieb. Ihnen allen viel Freude an Ihrer neuen Straßenbahnlinie.

Vielen Dank!